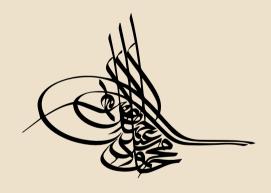
# OTTOMAN EMPIRE AND EUROPEAN THEATRE

III

### IMAGES OF THE HAREM IN LITER ATURE AND THEATRE



edited by

Michael Hüttler · Emily M. N. Kugler

Hans Ernst Weidinger

HOLLITZER



#### **DON JUAN ARCHIV WIEN**

#### OTTOMANIA

5

#### Series Editors

Hans Ernst Weidinger · Michael Hüttler



## OTTOMAN EMPIRE AND EUROPEAN THEATRE

III

#### IMAGES OF THE HAREM IN LITER ATURE AND THEATRE

A COMMEMORATION OF LORD BYRON'S SOJOURN IN THE OTTOMAN EMPIRE

edited by

Michael Hüttler · Emily M. N. Kugler Hans Ernst Weidinger

HOLLITZER

H

Editorial assistance, copy-editing and index: Inge Praxl, Ana Mitić (Vienna, Austria)

English copy-editing: Emily M. N. Kugler (Washington, D.C., United States)

Turkish copy-editing: Suna Suner (Vienna, Austria)
Layout and Cover: Nikola Stevanović (Belgrade, Serbia)

Printed and bound in the EU

Cover-image: Tughra of Sultan Mahmud II

The symposia were supported by the American Society of Eighteenth-Century Studies, the Austrian Cultural Forum Istanbul, the Austrian Foreign Ministry, the Turkish Embassy Vienna and the UNESCO International Theatre Institute (ITI) – Austrian Centre.

The publication was supported by DON JUAN ARCHIV WIEN FORSCHUNGSVEREIN FÜR THEATER- UND KULTURGESCHICHTE

Michael Hüttler, Emily M. N. Kugler and Hans Ernst Weidinger (eds.): Ottoman Empire and European Theatre, vol. 3: Images of the Harem in Literature and Theatre.

Wien: HOLLITZER Verlag, 2015 (= Ottomania 5)

© HOLLITZER Verlag, Wien 2015

HOLLITZER Verlag

a division of

HOLLITZER Baustoffwerke Graz GmbH, Wien

www.hollitzer.at

All rights reserved.

Except for the quotation of short passages for the purposes of criticism and review, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form by any means, digital, electronic or mechanical, or by photocopying, recording, or otherwise, or conveyed via the Internet or a Web site without prior written permission of the publisher.

Responsibility for the contents of the various articles and for questions of copyright lies with the authors.

In the case of outstanding, justified claims, we request to be notified by the rights owner.

ISBN 978-3-99012-071-2 (hbk) ISBN 978-3-99012-073-6 (epub) ISBN 978-3-99012-072-9 (pdf)

#### **CONTENTS**

11 OUVER'	IUK.	Ľ
-----------	------	---

13 EDITORIAL

MICHAEL HÜTTLER, EMILY M. N. KUGLER, HANS ERNST WEIDINGER

#### 25 PROLOGUE

27 ENCHANTMENT / DISENCHANTMENT: CONCEPTIONS OF HAREM AND SERAGLIO IN SELECTED LITERARY SOURCES FROM 1608 TO 1852 Stefanie Steiner (Karlsruhe)

#### 47 ACT I: ENGLISH AUTHORS OF THE LATE SEVENTEENTH AND EIGHTEENTH CENTURIES

49 VEILED IN THE SER AGLIO: WHIG MESSAGING IN MARY PIX'S TRAGEDY IBRAHIM (1696)

ANNE GREENFIELD (VALDOSTA/GA)

65 CAPTURING THE SERAGLIO: FROM THE LIFE AND WORK OF AARON HILL (1685–1750)

Hans-Peter Kellner (Copenhagen/Vienna)

111 PLAYING THE SULTANA: EROTIC CAPITAL AND COMMERCE IN DANIEL DEFOE'S ROXANA (1724)
EMILY M. N. KUGLER (WASHINGTON/DC)

THE PLEASURES OF FRIENDSHIP AND SOCIETY: PEKUAH AND THE ARAB'S SERAGLIO IN SAMUEL JOHNSON'S *RASSELAS* (1759)

Michael J. Chappell (Danbury/CT)

#### 165 ACT II: BRITAIN IN THE LATE EIGHTEENTH AND NINETEENTH CENTURIES

167 JUSTICE AND THE BASHAW OF MERRYLAND: HAREM FANTASY, RAPE NARRATIVE, AND THE TRIAL OF LORD BALTIMORE (1768)

JENNIFER L. AIREY (TULSA/OK)

- 189 ENGLISH WOMEN'S VARIOUS HAREMS
  ISOBEL GRUNDY (EDMONTON, ALBERTA, CANADA)
- 201 IS IT POSSIBLE TO HAVE FREEDOM IN A PRISON? EMMELINE LOTT'S THE GOVERNESS IN EGYPT (1865)

  GÖNÜL BAKAY (ISTANBUL)

#### 215 ACT III: BYRON: THE YOUTH

217 "NOW AT LENGTH WE'RE OFF FOR TURKEY, LORD KNOWS WHEN WE SHALL COME BACK!" BYRON'S GRAND TOUR TO THE BOSPHORUS 1809–1811

Käthe Springer-Dissmann (Vienna)

- THE MONSTER WITHIN: ALI PASHA'S SER AGLIO IN CHILDE HAROLD'S PILGRIMAGE

  MI ZHOU (HONG KONG)
- THE RECEPTION OF LORD BYRON IN GREEK THEATRE AND DRAMA IN THE NINETEENTH CENTURY
  WALTER PUCHNER (ATHENS)

#### 279 ACT IV: BYRON: THE SULTANA

- 281 "THE SOFT HOURS OF SAR DANAPALUS": MUSIC AND EFFEMINACY IN STAGINGS OF BYRON'S SERAGLIOS

  LAURA TUNBRIDGE (OXFORD/UK)
- 297 "SCHIAVA SON IO, CORSARO!": DOES THE ESCAPE FROM THE HAREM DRAMATIZE THE RISORGIMENTO STRUGGLE IN VERDI'S ADAPTATION OF BYRON'S *THE CORSAIR* (1814)?

  MARIAN GILBART READ (HAMPSHIRE)
- 327 IN SEARCH OF EXOTICISM: BYRON'S REVERIES OF THE OTTOMAN ORIENT
  HIMMET UMUNÇ (ANKARA)

#### 341 ACT V: FRENCH INFLUENCES

- 343 OF AFRICAN MONSTERS AND EUNUCHS: COLONIAL FASHIONING WITHIN THE HAREM OF JEAN RACINE'S *BAJAZET* (1672)

  Domenica Newell-Amato (Utica/NY)
- 377 "FIVE HUNDRED VERY HAPPY WOMEN!": THE HAREM AS A LOCUS OF SOCIAL AND NATIONAL IDENTITIES IN EIGHTEENTH-CENTURY GERMAN-LANGUAGE THEATRE

  MICHAEL HÜTTLER (VIENNA)
- 389 THE AMBIGUOUS HAREM: MORALISM AND EXOTICISM IN DANISH HAREM IMAGES OF THE EIGHTEENTH AND NINETEENTH CENTURIES BENT HOLM (COPENHAGEN)
- 427 MUSICAL REPRESENTATIONS OF THE SERAGLIO IN EUGÈNE SCRIBE'S VAUDEVILLE L'OURS ET LE PACHA AND IN ITS ADAPTATIONS IN NINETEENTH-CENTURY EUROPEAN THEATRE

  ANDREAS MÜNZMAY (FRANKFURT/MAIN)

#### 455 APPENDIX

- 457 INDEX
- 479 CURRICULA VITAE